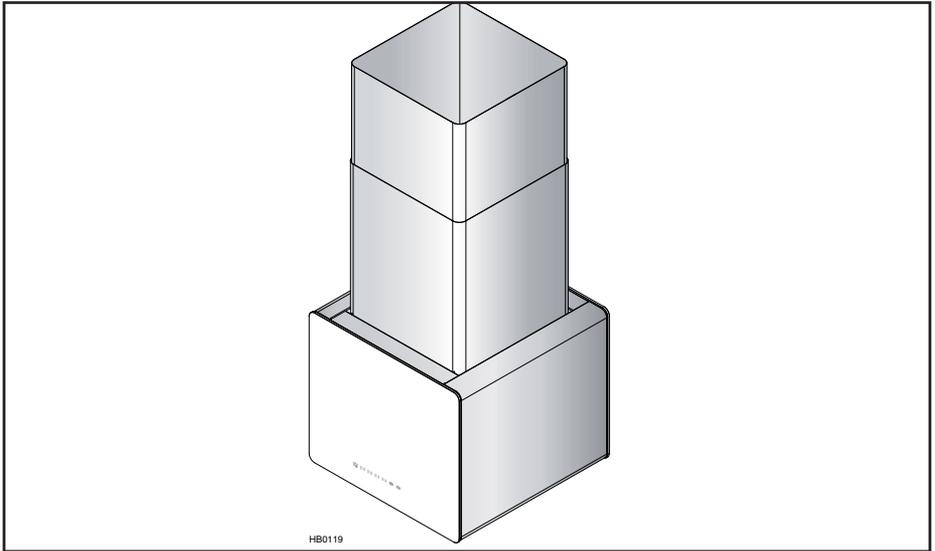


# ISPIRA

VENMAR®



## SÉRIE IK700

**⚠️ CONÇUE POUR USAGE RÉSIDENTIEL SEULEMENT ⚠️**

### **LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES**

INSTALLATEUR : LAISSER CE GUIDE AU PROPRIÉTAIRE.  
PROPRIÉTAIRE : DIRECTIVES D'UTILISATION ET  
D'ENTRETIEN AUX PAGES 15 À 17.

---

Venmar Ventilation ULC, 550, boul. Lemire, Drummondville QC J2C 7W9  
1 800 567-3855

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE À : [www.bnv.ca](http://www.bnv.ca)

Pour obtenir plus d'information, visitez [www.venmar.ca](http://www.venmar.ca)

## **⚠ AVERTISSEMENT**

### **AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES, SUIVEZ LES DIRECTIVES SUIVANTES :**

1. N'utilisez cet appareil que de la façon prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
2. Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, coupez l'alimentation électrique en verrouillant le panneau de distribution afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau de distribution ne peut être verrouillé, y fixer un avertissement en évidence, telle qu'une étiquette de couleur vive.
3. Les travaux d'installation et de raccordement électrique doivent être effectués par une personne qualifiée, conformément aux codes et aux standards de construction, incluant ceux concernant la protection contre les incendies.
4. Une quantité d'air adéquate est requise afin d'assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par la cheminée dans le cas des équipements alimentés au gaz afin de prévenir les retours de cheminée. Conformez-vous aux instructions et aux standards de sécurité des fabricants d'équipement de chauffage, tel qu'ils sont publiés par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) ainsi que les responsables des codes locaux.
5. Veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres équipements non apparents lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond.
6. Les ventilateurs avec conduits doivent toujours évacuer l'air à l'extérieur.
7. Ne pas utiliser cet appareil avec une commande de vitesse à semi-conducteur additionnelle.
8. Afin de réduire les risques d'incendie, n'utilisez que des conduits de métal.
9. Cet appareil doit être relié à une mise à la terre.
10. Tout verre trempé peut se briser spontanément. En cas de bris, il tombera hors de son emplacement en s'égrenant. Le verre trempé peut, à l'occasion, se briser en gros morceaux plutôt qu'en petites particules.
11. Lorsqu'une réglementation est en vigueur et qu'elle comporte des exigences d'installation ou de certification plus restrictives, lesdites exigences prévalent sur celles de ce document et l'installateur entend s'y conformer à ses frais.

### **AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE CUISINIÈRE :**

- a) Ne jamais laisser les appareils de cuisson sans surveillance lorsqu'ils sont réglés à feu vif. Les débordements engendrent de la fumée et des déversements graisseux pouvant s'enflammer. Chauffez l'huile lentement, à feu doux ou moyen.
- b) Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à feu vif ou cuisinez des mets flambés (par ex. : crêpes Suzette, cerises jubilé, steaks au poivre flambés).
- c) Nettoyez régulièrement la roue du ventilateur. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur, les filtres ou les conduits d'évacuation.
- d) Utilisez le bon format de casseroles. Servez-vous toujours de casseroles et d'ustensiles appropriés à la dimension de la surface chauffante.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

### **AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURES LORS D'UN FEU DE CUISINIÈRE, SUIVEZ CES DIRECTIVES\* :**

1. Éteufiez les flammes avec un couvercle hermétique, une tôle à biscuits ou un plateau métallique et ensuite, éteignez le brûleur. PRENEZ SOIN D'ÉVITER les brûlures. SI LES FLAMMES NE S'ÉTEIGNENT PAS IMMÉDIATEMENT, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.
2. NE PRENEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES DANS VOS MAINS. Vous pourriez vous brûler.
3. N'UTILISEZ PAS D'EAU, incluant un linge à vaisselle ou une serviette mouillée, cela pourrait occasionner une violente explosion de vapeur.
4. N'utilisez un extincteur QUE DANS LE CAS OÙ :
  - A. Vous savez qu'il s'agit d'un extincteur de classe ABC et que vous en connaissez le fonctionnement.
  - B. L'incendie est petit et limité à l'endroit où il a débuté.
  - C. Les pompiers ont été avisés.
  - D. Vous pouvez combattre l'incendie en ayant accès à une sortie de secours.

\*Tirées du Kitchen Fire Safety Tips publié par la NFPA.

## **ATTENTION**

1. Pour une utilisation à l'intérieur seulement.
2. Pour usage domestique seulement. Ne pas utiliser pour évacuer des vapeurs ou des matières dangereuses ou explosives.
3. Afin d'éviter tout dommage au moteur et de débalancer ou de rendre bruyante la roue du moteur, garder votre appareil à l'abri des poussières de gypse et de construction/rénovation, etc.
4. Le moteur de votre hotte possède une protection thermique qui éteindra automatiquement le moteur s'il devient surchauffé. Le moteur redémarrera automatiquement une fois refroidi. Si le moteur continue à arrêter et à redémarrer, faites-le vérifier.
5. Le bas de la hotte devrait être à un minimum de 30 po au-dessus de la surface de cuisson. Un maximum de 36 po au-dessus de la surface de cuisson est fortement recommandé pour une meilleure évacuation des odeurs de cuisson.
6. Deux installateurs sont recommandés pour l'installation vu le poids de cet appareil et la complexité de l'installation.
7. Afin de réduire les risques d'incendie, assurez-vous d'évacuer l'air à l'extérieur. Ne pas évacuer l'air dans des espaces restreints comme l'intérieur des murs ou des plafonds ou dans le grenier, faux plafond ou garage.
8. À cause de la grande capacité d'évacuation de cet appareil, il est recommandé d'ouvrir une fenêtre dans ou près de la cuisine afin de remplacer l'air évacué.
9. Afin de réduire les risques d'incendie et d'électrocution, la hotte Venmar Inspira IK700 ne doit être installée qu'avec son ventilateur intégré.
10. Veuillez consulter l'autocollant apposé à l'intérieur du produit pour plus d'information ou autres exigences.
11. Cette hotte est munie d'un récepteur radio. Consulter la page suivante pour connaître les avertissements s'y rattachant.

## AVERTISSEMENT

Cette hotte est munie d'un récepteur radio (télécommande optionnelle vendue séparément). Tous changements ou modifications qui ne sont pas approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler la possibilité d'opérer l'équipement. La télécommande a été testée et est en accord avec les limites de la Classe B appareil numérique et est conforme au chapitre 15 des règlements FCC et ICES-003 canadien. Ces limites sont développées afin de fournir une protection raisonnable contre des interférences dommageables dans une installation résidentielle. La télécommande génère, utilise et peut émettre des flux de fréquences radio qui peuvent causer des interférences aux communications radio, si elle n'est pas installée selon les instructions. Cependant, il n'y a aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement est soupçonné causer des interférences à un récepteur radio ou à un téléviseur, cela peut être confirmé en éteignant et rallumant l'appareil. L'utilisateur est encouragé à corriger cette situation en essayant les solutions suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne réceptrice
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Connecter l'équipement à une autre prise électrique ou à un disjoncteur différent de celui du récepteur.

## TABLE DES MATIÈRES

1. INSTALLATION DES CONDUITS .....	4
2. PRÉPARATION DE L'INSTALLATION .....	5
3. PRÉPARATION DE LA HOTTE .....	6
4. MESURE DE L'INSTALLATION .....	7
5. INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE .....	8-9
6. ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES .....	10-11
7. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE .....	11-12
8. INSTALLATION DES FAÇADES DE VERRE .....	13
9. INSTALLATION DE LA HOTTE .....	13-14
10. RÉINSTALLATION DES FILTRES HYBRIDES .....	15
11. ÉCLAIRAGE À DEL .....	15
12. ENTRETIEN .....	15-16
13. FONCTIONNEMENT .....	16-17
14. SCHÉMA ÉLECTRIQUE .....	18
15. PIÈCES DE REMPLACEMENT .....	19
16. GARANTIE .....	20

# 1. INSTALLATION DES CONDUITS

Déterminer à quel endroit et de quelle façon les conduits seront installés.

Un conduit droit et court permettra à votre hotte de fonctionner plus efficacement.

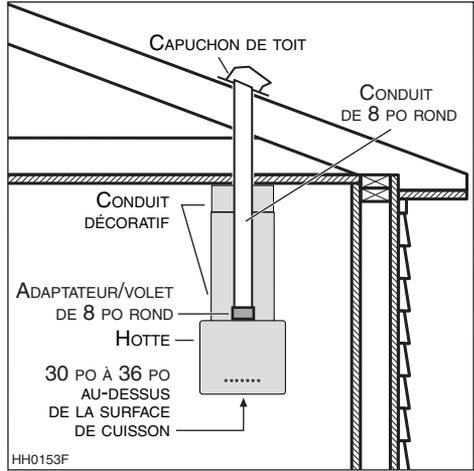
Installer des conduits de dimensions adéquates, des coudes et un capuchon de toit ou de mur. Relier le conduit de métal au capuchon, puis acheminer le conduit jusqu'à l'emplacement de votre hotte. Sceller les joints avec du ruban adhésif de métal de 2 po de largeur.

Acheminer un câble d'alimentation électrique à 3 conducteurs jusqu'à l'emplacement de la hotte.

**Pour une meilleure évacuation des odeurs de cuisson, le bas de votre hotte devrait être situé à un minimum de 30 po et à un maximum de 36 po au-dessus de la surface de cuisson.**

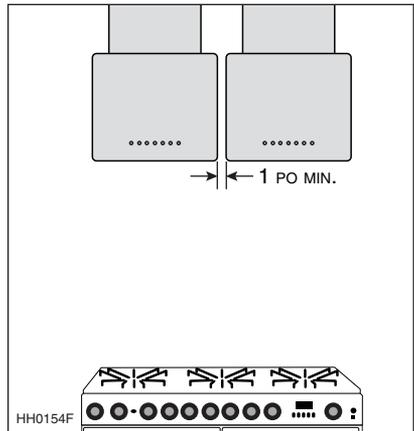
Une distance de plus de 36 po demeure à la discrétion de l'installateur et de l'utilisateur.

\*Une rallonge de conduit décoratif est requise pour les plafonds de 10 pi, modèle 19325 (vendue séparément).



## Installation au-dessus d'une cuisinière à gaz :

Se reporter aux directives du fabricant de la cuisinière à gaz concernant la capacité en  $\text{pi}^3/\text{min}$  recommandée. Si deux hottes de la série IK700 sont requises, l'espace entre les hottes ne devrait pas être inférieur à 1 po.



## 2. PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

---

### AVERTISSEMENT

**Il est recommandé de porter des lunettes et des gants de sécurité lors de l'installation, de l'entretien et de la réparation de cet appareil.**

NOTE : Avant de commencer l'installation, vérifier le contenu de la boîte. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contacter le fabricant.

S'assurer que les articles suivants sont inclus :

- Hotte

- Accessoires

- Ensemble de conduit décoratif (inférieur et supérieur)
- 2 filtres hybrides
- 1 support de montage
- 8 équerres
- 1 adaptateur/volet de 8 po rond (dans une boîte à part)
- Guide d'installation
- Sac de pièces incluant : 2 capuchons de connexion, 1 serre-fils, 8 vis à bois n° 10 x 1 ½ po, 8 rondelles, 2 vis quadrex n° 8 x 1/2 po, 10 vis quadrex n° 8 x 3/8 po, 17 contre-écrous n° 10-32, 50 vis quadrex n° 10-32 x 1/2 po

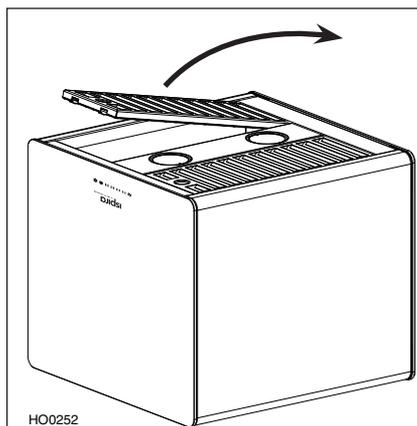
Pièces vendues séparément :

- Conduits, coudes, capuchons de mur ou de toit.
- Rallonge de conduit décoratif pour plafonds de 10 pi modèle n° 19325.
- Télécommande optionnelle (modèle n° 21233).
- Façades de verre pour le modèle IK70016WG (voir la liste des pièces de remplacement).

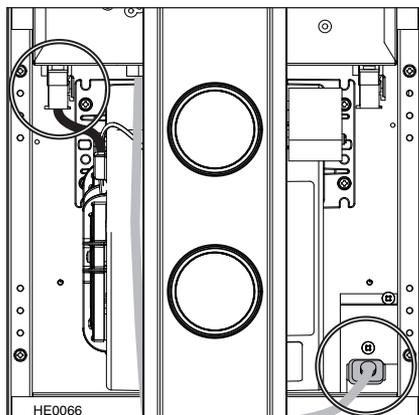
NOTE : Pendant l'installation, protéger la surface de cuisson et le comptoir de cuisine.

### 3. PRÉPARATION DE LA HOTTE

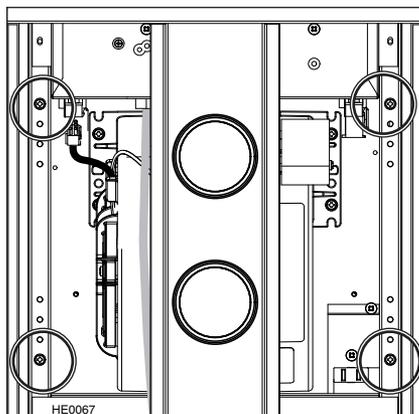
1. Poser la hotte sur une table. Placer au préalable un morceau de carton pour éviter d'endommager la table et la hotte. Retirer le ruban adhésif des filtres. Retirer les filtres en les poussant vers l'arrière de la hotte (à l'opposé de la commande) et en les dégageant de la hotte, puis les mettre de côté.



2. De l'intérieur de la hotte, débrancher le fil d'alimentation de la boîte de jonction et débrancher le ventilateur.



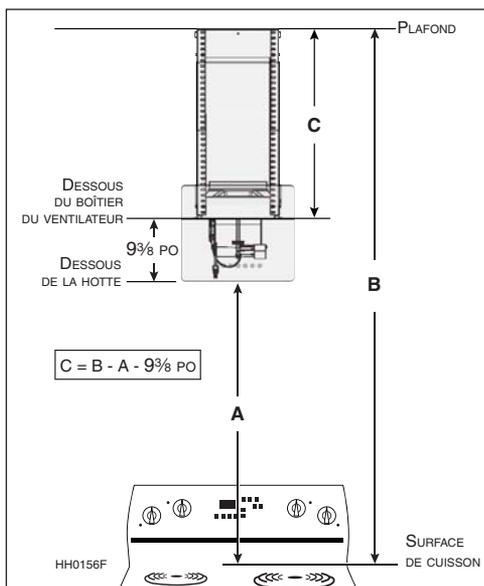
3. De l'intérieur de la hotte, retirer les 4 vis de retenue du boîtier du ventilateur. Soulever la hotte et la mettre de côté, de même que les vis.



## 4. MESURE DE L'INSTALLATION

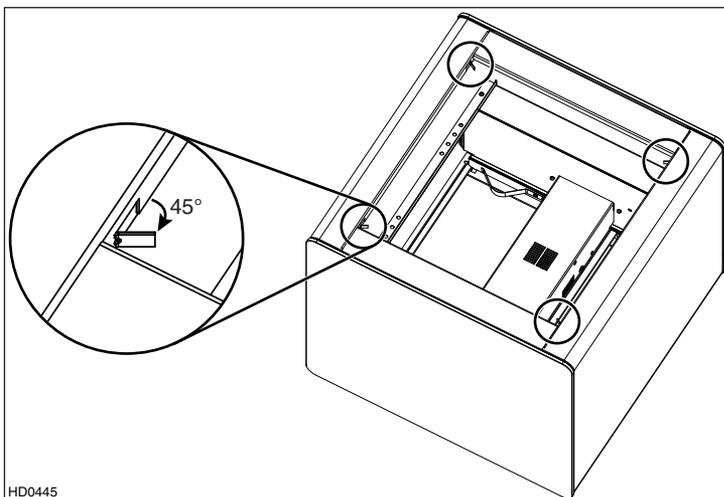
Déterminer la longueur des équerres requise selon la hauteur du plafond (**B**) et la hauteur désirée de la hotte au-dessus de la surface de cuisson (**A**).

Le tableau ci-dessous indique quel(s) conduit(s) décoratif(s) utiliser ainsi que le nombre d'équerres requises selon la hauteur (**C**).



C		ÉLÉMENTS REQUIS				
DE	À	ÉQUERRES	CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR	CONDUIT DÉCORATIF INFÉRIEUR	RALLONGE DE CONDUIT DÉCORATIF	PLIER LES LANGUETTES
14 3/4 PO	18 3/4 PO	4	x			
19 1/2 PO	28 1/4 PO	8	x	x		
28 3/4 PO	33 PO	8	x	x		x*
33 1/2 PO	40 PO	12		x	x	
40 3/4 PO	44 3/4 PO	12		x	x	x*

\* Si nécessaire, plier les 4 languettes situées dans les coins du haut de la hotte à un angle de 45°, à l'aide d'un tournevis à lame plate (tel qu'il est illustré ci-contre).

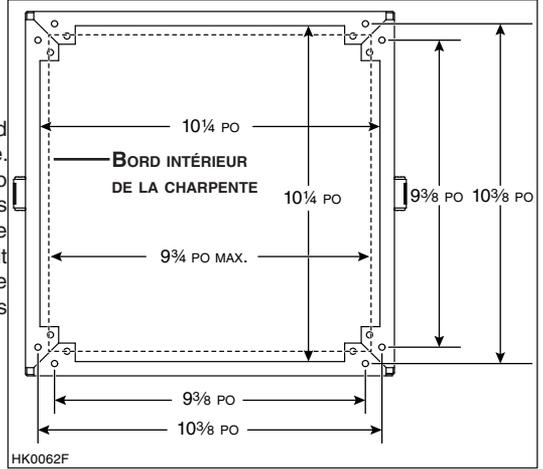


## 5. INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE

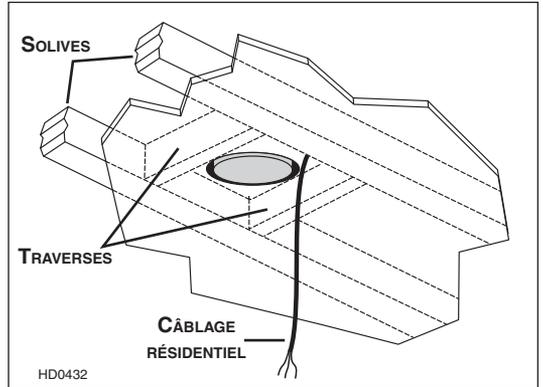
### ⚠ AVERTISSEMENT

Lors de la construction de la charpente, toujours suivre les codes et standards de construction en vigueur.

1. Modifier la structure du plafond au-dessus de l'emplacement de la hotte. Installer des traverses en 2 po x 4 po entre les solives du plafond, selon les dimensions du support de montage illustrées ci-contre. La charpente doit être construite de façon à supporter le poids total de la hotte et ne devrait pas excéder 9¾ po x 9¾ po.



2. Effectuer la finition du plafond en s'assurant que ce dernier est de niveau sous tous les angles. S'assurer de marquer l'emplacement des solives de plafond et des traverses. Faire sortir le câblage résidentiel à travers le plafond fini.

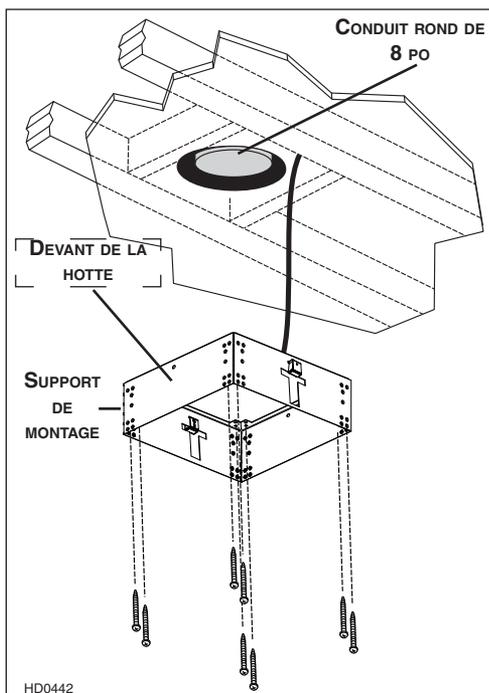


## 5. INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE (SUITE)

3. Retirer les deux vis retenant le support de montage au dessus de la hotte. Se défaire des vis.

**Positionner le support de montage de façon à ce qu'un de ses côtés sans « T » soit face à l'avant de la hotte.**

Fixer le support de montage au plafond à l'aide de 8 vis à bois n° 10 x 1½ po (2 à chaque coin). S'assurer d'enfoncer les vis au centre des pièces de charpente pour une solidité maximale.



## 6. ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES

1. Assembler 4 équerres au support de montage en utilisant au moins 2 vis quadrex n° 10-32 x 1/2 po par équerre.

NOTES :1. Ne pas serrer les vis immédiatement.

2. Selon la hauteur requise (C) (déterminée précédemment à l'étape 4), les équerres pourraient ne pas toucher au plafond comme illustré ci-contre.

2. Au besoin, selon le tableau de l'étape 4, assembler un second ensemble de 4 équerres par l'intérieur de l'ensemble d'équerres supérieur selon la hauteur requise (C). Les fixer à l'aide d'au moins deux vis quadrex n° 10-32 x 1/2 po et de deux contre-écrous n° 10-32 à chaque jonction d'équerres.

NOTE : Ne pas serrer les vis immédiatement.

### **POUR UN PLAFOND DE 10 PI :**

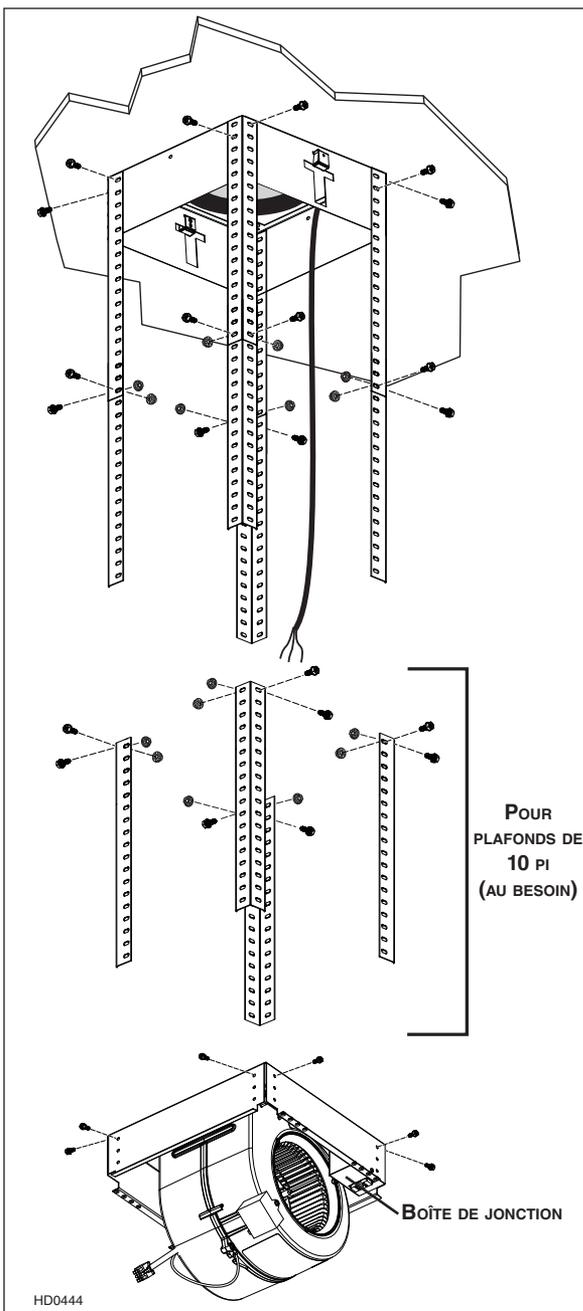
Les conduits décoratifs inférieur et supérieur sont inclus avec la hotte, mais pour un plafond de 10 pieds, se défaire du conduit décoratif supérieur et utiliser le conduit décoratif supérieur optionnel, n° 19325 (vendu séparément). La visserie requise ainsi que 4 équerres additionnelles sont fournies avec le conduit décoratif supérieur optionnel. Au besoin, selon le tableau de l'étape 4, assembler un troisième ensemble de 4 équerres au second ensemble d'équerres selon la hauteur requise (C). Les fixer à l'aide d'au moins deux vis quadrex n° 10-32 x 1/2 po et de deux contre-écrous n° 10-32 à chaque jonction d'équerres.

NOTE : Ne pas serrer les vis immédiatement.

3. Fixer le boîtier du ventilateur aux équerres inférieures à l'aide d'au moins deux vis quadrex n° 10-32 x 1/2 po par équerre.

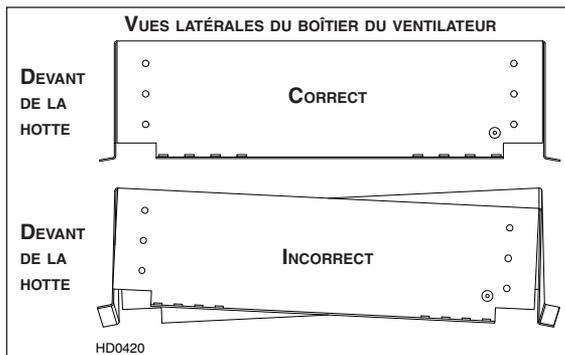
NOTES : 1. S'assurer que le dessous du boîtier du ventilateur est à la hauteur désirée (C) telle que précédemment déterminée à l'étape 4.

2. S'assurer que la boîte de jonction est positionnée dans le coin arrière droit.



## 6. ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES (SUITE)

4. S'assurer que toutes les équerres sont droites et que boîtier du ventilateur est de niveau (comme dans l'illustration), puis serrer toutes les vis.

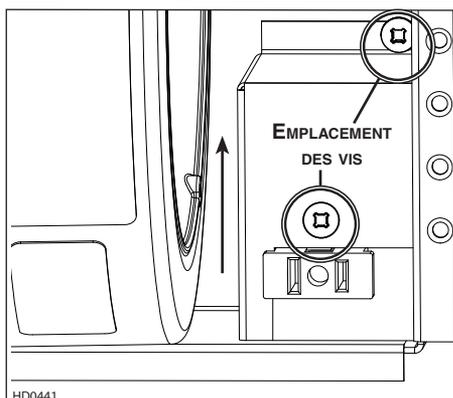


## 7. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

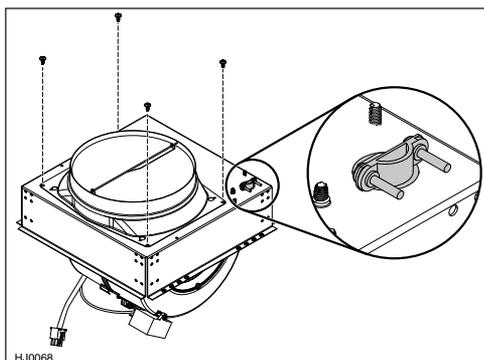
### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution. Le raccordement électrique doit être effectué par du personnel qualifié conformément aux codes et aux standards. Avant d'effectuer le branchement, coupez l'alimentation électrique au panneau de distribution et verrouillez-le pour éviter sa mise en marche accidentelle.

1. Retirer les deux vis du couvercle de la boîte de jonction. Retirer le couvercle de la boîte de jonction en le glissant dans le sens de la flèche. Mettre le couvercle et les vis de côté.

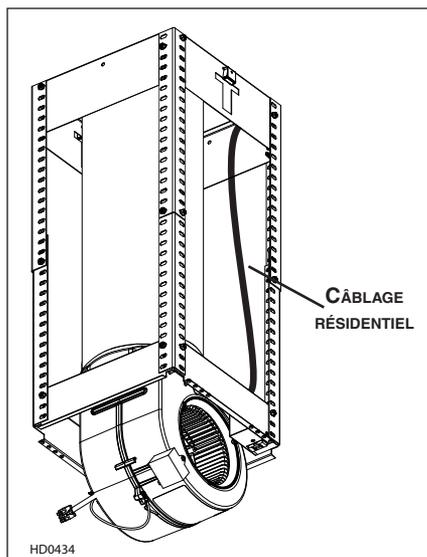


2. Installer le serre-fils (inclus) sur le dessus du boîtier du ventilateur. Fixer l'adaptateur/volet au boîtier du ventilateur à l'aide de 4 vis quadrex n° 8 x 3/8 po (incluses). Retirer le ruban adhésif du volet. (Les équerres ne sont pas illustrées afin de faciliter la compréhension).

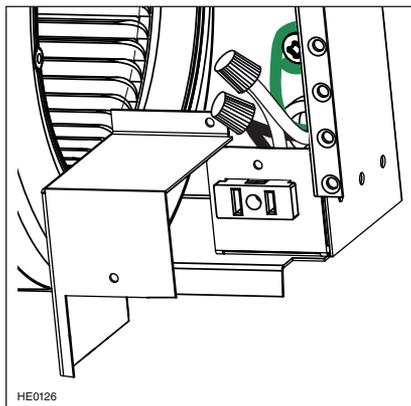


## 7. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE (SUITE)

3. Passer le câblage résidentiel à travers le serre-fils et dans la boîte de jonction du boîtier du ventilateur. Serrer le serre-fils afin de maintenir le câblage résidentiel au boîtier du ventilateur.
4. Mesurer la longueur requise de conduit métallique rond de 8 po entre l'adaptateur/volet et le conduit du plafond. Raccorder cette longueur de conduit à l'adaptateur/volet, puis le raccorder au conduit du plafond et sceller les joints avec du ruban adhésif de métal.



5. Connecter le fil d'alimentation de la hotte au câblage résidentiel à l'aide des capuchons de connexion fournis : Connecter le fil NOIR au NOIR, le fil BLANC au BLANC et le fil VERT ou DÉNUDÉ à la vis VERTE de mise à la terre. **NE PAS OUBLIER DE CONNECTER LA MISE À LA TERRE.**
6. Réinstaller le couvercle de la boîte de jonction à l'aide des deux vis précédemment retirées.



## 8. INSTALLATION DES FAÇADES DE VERRE (MODÈLES WG SEULEMENT)

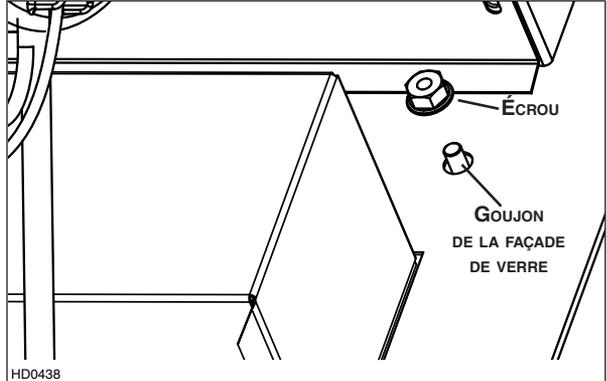
Les façades de verre du modèle de hotte WG sont vendues séparément et doivent être installées avant de poursuivre l'installation.

Pour chaque façade de verre :

1. Avec précaution, retirer la façade de verre de son emballage. Retirer les deux écrous des goujons de la façade de verre (installés en usine) et les mettre de côté.
2. Insérer les goujons de la façade  
deverredanslestrousappropriés  
de la hotte (certaines pièces ne  
sont pas illustrées afin de faciliter  
la compréhension).

NOTE : Installer la façade de verre munie des pictogrammes de la commande à l'avant de la hotte.

3. Tout en maintenant la façade de verre, pré-serrer à la main les écrous précédemment retirés. Centrer la façade, puis à l'aide d'une douille de 3/8 po, serrer complètement les écrous.



## 9. INSTALLATION DE LA HOTTE

### ⚠ AVERTISSEMENT

**SOYEZ PRUDENT** lors de l'installation du conduit décoratif et de la hotte, il pourrait y avoir des arêtes vives.

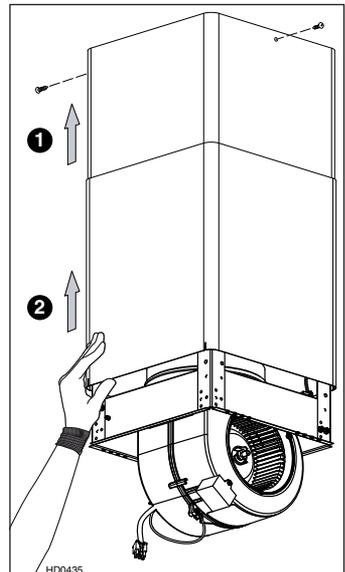
### ATTENTION

**NE PAS RETIRER** pour l'instant le film protecteur de plastique recouvrant le conduit décoratif (supérieur et inférieur) et la hotte.

1. Glisser le conduit décoratif supérieur jusqu'au plafond et le fixer au support de montage à l'aide de 2 vis quadrex n° 8 x 1/2 po ①.

NOTE : S'assurer que les joints du conduit décoratif supérieur et du conduit décoratif inférieur sont alignés.

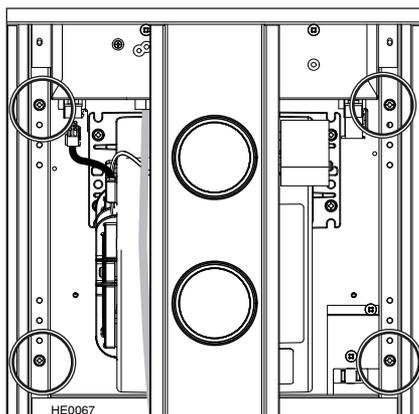
Glisser délicatement le conduit décoratif inférieur par-dessus le conduit décoratif supérieur jusqu'au plafond et demander à la seconde personne de les tenir au plafond ② pendant l'exécution de l'étape 2.



## 9. INSTALLATION DE LA HOTTE (SUITE)

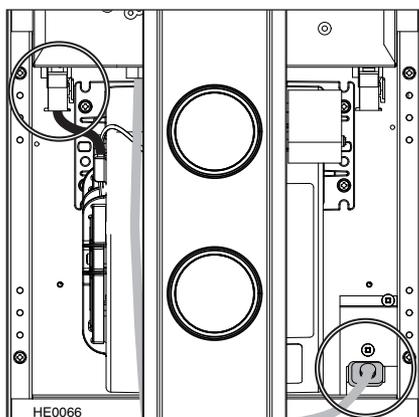
2. Glisser la hotte par-dessus le boîtier du ventilateur et la fixer à celui-ci à l'aide des 4 vis précédemment retirées à l'étape 3.3 (certaines pièces ne sont pas illustrées afin de faciliter la compréhension).

NOTE : Pour plus de commodité, il y a 16 trous en tout (4 par section) pour fixer la hotte, mais une seule vis par section est nécessaire.



3. Glisser le conduit décoratif inférieur sur le dessus de la hotte. Retirer le film protecteur de plastique recouvrant les conduits décoratifs.

4. Rebrancher le ventilateur ainsi que le fil d'alimentation.



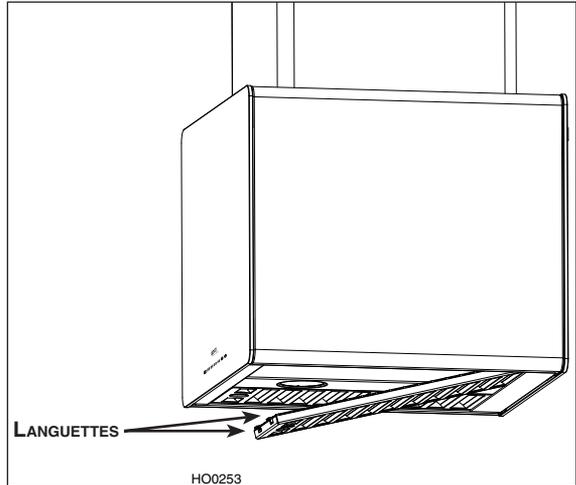
## 10. RÉINSTALLATION DES FILTRES HYBRIDES

### ATTENTION

Retirer la pellicule protectrice de plastique des filtres avant de les réinstaller.

Appuyer le rebord arrière des filtres sur les ressorts de filtre à l'intérieur de la hotte.

Incliner chaque filtre vers le haut jusqu'à ce que les languettes soient bien engagées dans les fentes avant du rebord avant de la hotte. S'assurer que les filtres sont bien en place après l'installation.



## 11. ÉCLAIRAGE À DEL

L'éclairage de cette hotte est produit par 2 modules DEL (inclus).

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas toucher aux modules DEL durant ou peu après leur utilisation. Peuvent causer des brûlures. Ne peuvent être remplacés par aucun autre type d'ampoule ou de module à DEL.

## 12. ENTRETIEN

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant de nettoyer ou de réparer l'appareil, coupez le courant au panneau de distribution et verrouillez-en l'accès afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau de distribution ne peut être verrouillé, y apposer un avertissement bien en évidence, comme une étiquette de couleur vive.

#### FILTRES HYBRIDES

Les filtres hybrides doivent être nettoyés mensuellement. Pousser les filtres vers l'arrière de la hotte, puis les abaisser afin de les retirer. Utiliser de l'eau chaude additionnée de détergent. Laisser sécher et réinstaller. Nettoyer les filtres métalliques au lave-vaisselle avec un détergent sans phosphate. L'utilisation d'un détergent avec phosphates, de même que la teneur en minéraux de l'eau, peut occasionner une décoloration des filtres, ce qui n'affectera en rien leur capacité de filtration. Cette décoloration n'est pas couverte par la garantie.

#### VENTILATEUR

Retirer les filtres pour accéder au ventilateur et passer l'aspirateur. Ne pas le plonger dans l'eau.

## 12. ENTRETIEN (SUITE)

### ACIER INOXYDABLE

#### À faire :

- Laver régulièrement les surfaces à l'aide d'un chiffon ou d'un linge propre imbibé d'eau tiède et de savon doux ou de détergent liquide à vaisselle.
- Toujours nettoyer dans le sens du polissage.
- Toujours bien rincer avec de l'eau claire (de 2 à 3 fois) et essuyer complètement.
- Un nettoyant domestique conçu spécialement pour l'acier inoxydable peut aussi être utilisé.

#### À ne pas faire :

- Ne pas utiliser de laine d'acier ou d'acier inoxydable ou tout autre grattoir pour enlever la saleté tenace.
- Ne pas utiliser une poudre nettoyante abrasive ou rugueuse.
- Ne pas laisser la saleté s'accumuler.
- Ne pas laisser la poussière de plâtre ou tout autre résidu de construction atteindre la hotte. Couvrir la hotte pour la durée des travaux afin de s'assurer qu'aucune poussière n'atteint la hotte.

### FAÇADE DE VERRE

De l'eau chaude et un savon doux ou un nettoyant à vitres suffisent.

Si vous utilisez un savon doux, rincer à l'eau claire. Essuyer à l'aide d'un linge propre et doux pour éviter les stries.

#### À éviter lors du choix d'un détergent :

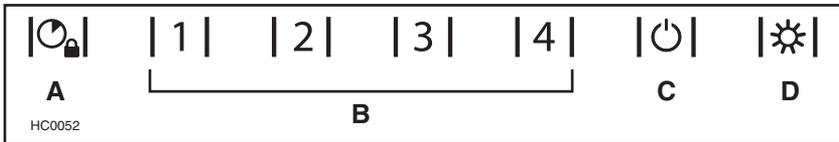
- Tous produits nettoyants contenant des **agents de blanchiment**; ils attaqueront l'acier inoxydable.
- Tous produits contenant du **chlorure**, du **fluore**, de l'**iode** ou du **bromure**; ils détérioreront rapidement les surfaces.
- Tous produits combustibles utilisés pour le nettoyage : **acétone**, **alcool**, **éther**, **benzène**, etc.; ils sont grandement explosifs et ne devraient jamais être utilisés près d'une cuisinière.

## 13. FONCTIONNEMENT

Toujours mettre en marche la hotte avant de commencer la cuisson afin d'établir une circulation de l'air dans la cuisine. Aussi, laisser la hotte fonctionner quelques minutes après l'arrêt de la cuisinière afin d'aérer.

### ATTENTION

Après une panne de courant ou lors de la mise sous tension de la hotte, une séquence de démarrage de 5 secondes est effectuée. Attendre que le rétroéclairage de la commande soit éteint avant de l'utiliser.



#### A. BOUTON D'ARRÊT DIFFÉRÉ/VERROUILLAGE DE LA COMMANDE (BOUTON DOUBLE FONCTION) :

- Lorsque le ventilateur est en marche, appuyer sur ce bouton pour activer la fonction d'arrêt différé. Le bouton s'allumera à haute intensité, puis l'intensité diminuera jusqu'à devenir moyenne pour indiquer que la fonction est activée; le bouton correspondant à la vitesse en vigueur passera de la haute intensité à l'intensité moyenne en alternance aux 2 secondes. Le ventilateur continuera de fonctionner pendant 5 minutes puis s'arrêtera automatiquement. La sélection d'une autre vitesse tandis que la fonction d'arrêt différé est activée ne désactivera pas cette dernière ni ne réinitialisera la minuterie. Pour annuler la fonction d'arrêt différé, appuyer une fois de plus sur ce bouton ou sur le bouton de la vitesse en vigueur. Cette dernière option aura également pour effet d'arrêter le ventilateur.

## 13. FONCTIONNEMENT (SUITE)

### **A. BOUTON D'ARRÊT DIFFÉRÉ/VERROUILLAGE DE LA COMMANDE (BOUTON DOUBLE FONCTION)(SUITE) :**

- ii. Lorsque le ventilateur est arrêté, il est possible de verrouiller la commande afin de nettoyer le panneau de verre.  
Pour verrouiller la commande : appuyer sur ce bouton et maintenir la pression pendant 2 secondes. Le bouton s'allumera à haute intensité puis clignotera 3 fois, l'intensité diminuera ensuite jusqu'à devenir moyenne et le restera afin d'indiquer que la commande est verrouillée. Pour déverrouiller la commande : appuyer sur ce bouton et maintenir la pression pendant 2 secondes. Le bouton s'allumera à haute intensité puis clignotera 3 fois, l'intensité diminuera ensuite jusqu'à devenir faible afin d'indiquer que la commande est déverrouillée.

### **B. BOUTONS DE SÉLECTION DE LA VITESSE :**

Appuyer sur le bouton correspondant à la vitesse désirée (de **1** pour la basse vitesse à **4** pour la haute vitesse). Le bouton de la vitesse choisie s'allumera à haute intensité, puis l'intensité diminuera jusqu'à devenir moyenne. Pour arrêter le ventilateur, appuyer une fois de plus sur le bouton correspondant à la vitesse en vigueur; l'éclairage du bouton diminuera jusqu'à devenir faible.

NOTE : Appuyer sur le bouton **1** lorsque le ventilateur est arrêté entraîne un départ en vitesse **2** pour un très court laps de temps, puis le régime passe en vitesse **1**.

### **C. BOUTON D'ARRÊT PRINCIPAL :**

Lorsque le ventilateur et l'éclairage ne sont pas en fonction, appuyer sur ce bouton afin d'activer la hotte aux dernières vitesse et intensité d'éclairage mémorisées. Si aucune vitesse ni aucune intensité d'éclairage n'ont été mémorisées, la vitesse sera réglée à **1** et l'intensité d'éclairage, à **4**.

**HEAT SENTRY<sup>MC</sup>** : La hotte est munie d'un thermostat HEAT SENTRY. Si le ventilateur fonctionne en basse vitesse et qu'une chaleur excessive est détectée au-dessus de la surface de cuisson, il règle le ventilateur en troisième vitesse. Lorsque la température revient à la normale, le ventilateur retourne à sa vitesse d'origine.

NOTE : Lorsque le Heat Sentry est en fonction, la fonction d'arrêt différé est désactivée.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Lorsqu'une chaleur excessive est détectée au-dessus de la surface de cuisson, le HEAT SENTRY peut changer la vitesse du ventilateur. Si cette situation se produit et que vous devez arrêter le ventilateur, appuyez sur le bouton de la troisième vitesse ou sur le bouton d'arrêt principal.**

### **D. BOUTON D'ÉCLAIRAGE/COULEUR DU RÉTROÉCLAIRAGE (BOUTON DOUBLE FONCTION) :**

- i. Cette hotte offre trois niveaux d'éclairage différents. Appuyer une fois sur ce bouton pour un éclairage pleine intensité, deux fois pour le niveau **2** et une fois de plus pour la veilleuse. Appuyer une autre fois pour éteindre les lumières.  
Si désiré, lorsque les lumières sont allumées, appuyer et maintenir la pression pendant 1 seconde; les lumières s'éteindront.

NOTE : Lorsque seules les lumières sont allumées (peu importe l'intensité) et qu'aucune interaction avec la hotte n'est détectée pendant une période de 10 secondes, le rétroéclairage des 7 boutons diminuera jusqu'à faible intensité, procurant ainsi un éclairage de type veilleuse.

- ii. Lorsque les lumières sont éteintes, appuyer et maintenir la pression pendant 1 seconde afin de faire passer la couleur du rétroéclairage de blanc à bleu ou de bleu à blanc (la couleur par défaut est le blanc) et de la mémoriser. Le bouton clignotera trois fois afin d'indiquer que le changement de couleur a été effectué.

NOTE : En raison de la sensibilité particulière de l'interface de la commande, garder le panneau de verre propre car la saleté et la condensation peuvent provoquer un fonctionnement erratique du ventilateur et de l'éclairage de la hotte. Si cette situation se produit, essuyer le panneau de verre et attendre 90 secondes. Régler ensuite le ventilateur ou l'éclairage comme désiré.

### **TÉLÉCOMMANDE OPTIONNELLE**

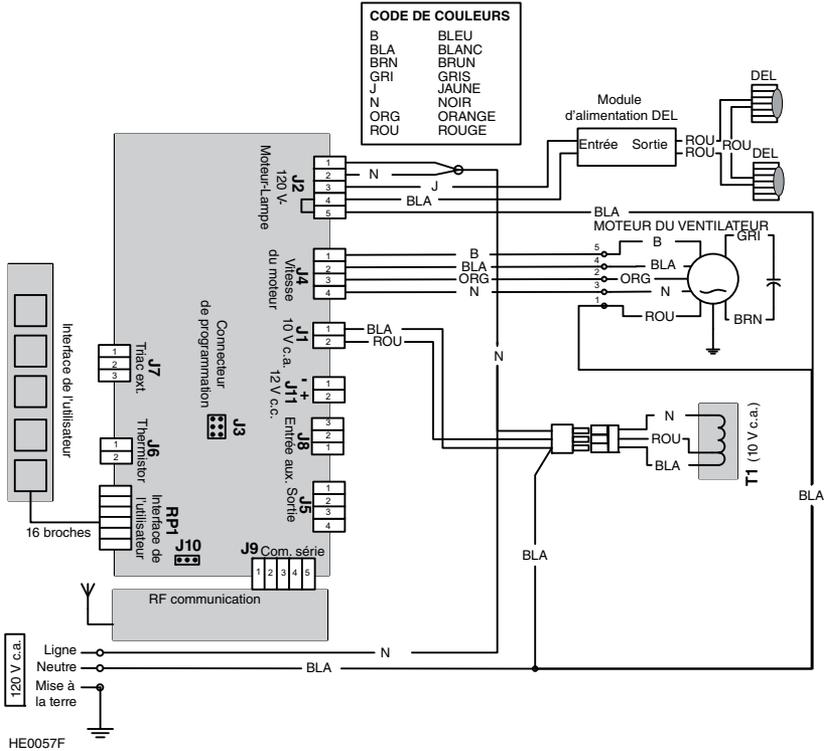
Cette hotte peut également être contrôlée à l'aide de la télécommande optionnelle modèle n° 21233.

NOTE : Pour plus d'information, voir les instructions incluses avec la télécommande optionnelle.

# 14. SCHÉMA ÉLECTRIQUE

## ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution. Le raccordement électrique doit être effectué par du personnel qualifié conformément aux codes et aux standards. Avant d'effectuer le branchement, coupez l'alimentation électrique au panneau de distribution et verrouillez-le pour éviter une mise en marche accidentelle.



### PIÈCES DE REMPLACEMENT ET SERVICE

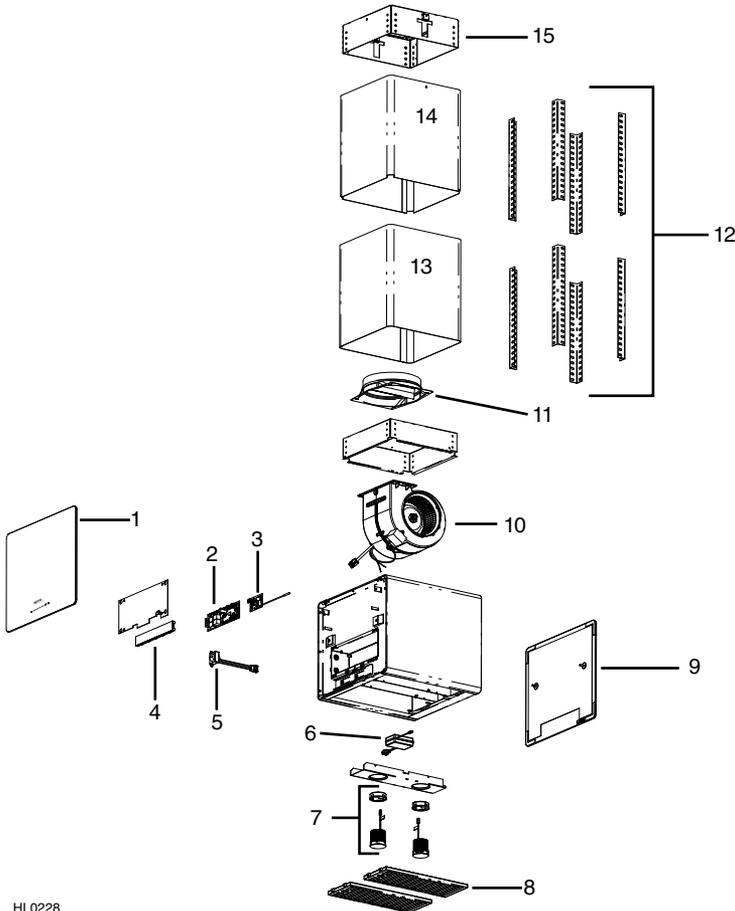
Pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil, vous devez toujours utiliser des pièces d'origine provenant de Venmar Ventilation ULC. Les pièces d'origine de Venmar Ventilation ULC sont spécialement conçues pour satisfaire toutes les normes de certification de sécurité applicables. Leur remplacement par des pièces ne provenant pas de Venmar Ventilation ULC pourrait ne pas assurer la sécurité de l'appareil, entraîner une réduction sévère des performances ainsi qu'un risque de défaillance prématurée. Venmar Ventilation ULC recommande également de toujours vous référer à une entreprise de services compétente et reconnue par Venmar Ventilation ULC pour vos pièces de remplacement et appels de service.

# 15. PIÈCES DE REMPLACEMENT

N°	PIÈCE N°	DESCRIPTION	Qté
1	SV09958XX*	FAÇADE DE VERRE AVANT (AVEC PICTOGRAMMES DE COMMANDES)	1
2	21221	BLOC D'ALIMENTATION	1
3	SV20816	CARTE ÉLECTRONIQUE POUR TÉLÉCOMMANDE	1
4	22427	COMMANDE ÉLECTRONIQUE	1
5	09022	TRANSFORMATEUR	1
6	62248	MODULE D'ALIMENTATION DEL ET HARNAIS DE CONNEXION	1
7	62612	MODULE DEL (1)	2
8	62240	FILTRE HYBRIDE 13,38 po x 5,15 po x 0,5 po (1)	2
9	SV09959XX*	FAÇADE DE VERRE ARRIÈRE	1
10	SV08582	VENTILATEUR INTERNE	1
11	08543	ADAPTEUR/VOLET DE 8 PO ROND	1
12	19253	ÉQUERRES	8
13	SV19239	CONDUIT DÉCORATIF INFÉRIEUR	1
14	SV19240	CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR	1
15	19232	SUPPORT DE MONTAGE	1
**	21227	GUIDE D'INSTALLATION	1
**	09871	SAC DE PIÈCES	1

\*N° DE PIÈCE SELON LA COULEUR DU PANNEAU DE VERRE (VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE).

\*\*NON ILLUSTRÉ.



## 16. GARANTIE

### **GARANTIE DE CINQ ANS DE VENMAR VENTILATION**

Venmar Ventilation ULC garantit au consommateur, acheteur initial de la hotte de cuisinière Venmar Ispira de série IK700, que celle-ci est exempte de tout défaut de fabrication tant au niveau des matières premières que de la main-d'œuvre, pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat originale, à l'exception des modules DEL et du module d'alimentation DEL, qui sont garantis trois (3) ans. Cette garantie inclut le service à domicile pour la première année et le service en atelier pour les quatre (4) années restantes.

**CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, INCLUANT LES GARANTIES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'USAGE. VENMAR VENTILATION ULC NE SERA TENUE RESPONSABLE EN AUCUN CAS DE TOUTE RÉCLAMATION POUR UN MONTANT EXCÉDANT LE COÛT D'ACHAT ORIGINAL D'UNE HOTTE DE CUISINIÈRE VENMAR ISPIRA DE SÉRIE IK700, NI TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SUBSÉQUENT OU INCIDENT.**

Durant les périodes de garantie citées plus haut, Venmar Ventilation ULC, à sa discrétion, réparera ou remplacera gratuitement toute pièce ou tout produit jugé défectueux et ayant été utilisé et entretenu de façon normale. **CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FUSIBLES, LES FILTRES, LES CONDUITS, LES CAPUCHONS DE MUR, LES CAPUCHONS DE TOIT ET LES AUTRES ACCESSOIRES DE CONDUITS.**

De plus, cette garantie ne couvre pas a) l'entretien et le service normal, b) toute pièce ou tout produit endommagé à la suite de mauvais usage, de négligence, d'accident, d'entretien inapproprié ou de réparations autres que celles effectuées sous la supervision de Venmar Ventilation ULC, ou c) d'une mauvaise installation ou d'une installation non conforme au mode d'installation recommandé.

Le service sous garantie doit être exécuté par un centre de service autorisé désigné par Venmar Ventilation ULC. Le cas échéant, le service à domicile ne sera offert que dans les régions où un centre de service autorisé existe déjà. Si le service à domicile n'est pas disponible dans la région, l'appareil sera réparé ou remplacé, à la discrétion de Venmar Ventilation ULC, par le centre de service autorisé le plus près. Les travaux de retrait et de réinstallation de l'appareil sont de la responsabilité du consommateur et ne peuvent être facturés à Venmar Ventilation ULC.

La durée de toute garantie implicite est limitée à une période de cinq (5) ans, tel que spécifié pour la garantie explicite. Certaines provinces ne permettent pas de limite de temps sur les garanties implicites. Si tel est le cas, veuillez ne pas tenir compte de la dernière limite décrite ci-dessus.

**L'OBLIGATION QUE SE DONNE VENMAR VENTILATION ULC DE RÉPARER OU DE REMPLACER, À SON CHOIX, UNE PIÈCE OU UN PRODUIT, SERA LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR. VENMAR VENTILATION ULC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX CAUSÉS PAR L'UTILISATION OU LA PERFORMANCE DE SES PRODUITS. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITE RELATIVE AUX DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX. SI TEL EST LE CAS, VEUILLEZ NE PAS TENIR COMPTE DE L'EXCLUSION OU DE LA LIMITE CI-DESSUS.**

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une province à l'autre. Cette garantie annule toutes les garanties précédentes. Pour joindre le service des garanties, contacter Venmar Ventilation ULC au 1 800 567-3855. Pour qu'une réclamation soit acceptée, le propriétaire de la hotte Venmar Ispira de série IK700 doit avoir en main le numéro de modèle et de série de l'appareil ainsi qu'une preuve de la date d'achat dudit produit. Par la suite le propriétaire doit décrire la nature de la défectuosité de la pièce ou du produit.

Venmar Ventilation ULC, 550, boul. Lemire, Drummondville, QC J2C 7W9 (1 800 567-3855)

[www.venmar.ca](http://www.venmar.ca)